

Súd: Okresný súd Malacky  
Spisová značka: 4C/55/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1612210780  
Dátum vydania rozhodnutia: 23. 10. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Viera Malinowska  
ECLI: ECLI:SK:OSMA:2015:1612210780.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Malacky, v konaní pred sudkyňou JUDr. Vierou Malinowskou, v právnej veci navrhovateľa: Intrum Justitia Debt Finance AG, so sídlom Industriestrasse 13C, 6300 Zug, Švajčiarsko, IČO: CHE-100.023.266, zastúpený advokátom JUDr. Jánom Šoltésom, so sídlom Karadžičova 8, P.O.BOX 205, Bratislava proti odporkyňi: S., nar. XX.XX.XXXX., bytom C. XXXX, K., o zaplatenie sumy 781,39,- € s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Súd návrh navrhovateľa **z a m i e t a**.

Odporkyňi náhradu trov konania **n e p r i z n á v a**.

### o d ô v o d n e n i e :

Dňa 19.09.2012 doručil pôvodný navrhovateľ Profidebt Slovakia, s.r.o., so sídlom Mliekarenská 10, Bratislava, IČO: 35 925 922 Okresnému súdu Malacky návrh na začatie konania, ktorým sa voči odporkyňi domáhal zaplatenia sumy 781,39,- € s úrokmi z omeškania vo výške 8,50 % ročne zo sumy 408,65,- € od 07.07.2008 do zaplatenia, zo sumy 53,66,- € od 01.04.2008 do zaplatenia, zo sumy 140,79,- € od 03.05.2008 do zaplatenia, zo sumy 156,38,- € od 01.06.2008 do zaplatenia a zo sumy 21,91,- € od 28.06.2008 do zaplatenia a náhrady trov konania. Návrh odôvodnil tým, že dňa 28.12.2007 uzavrel so spoločnosťou O2 Slovakia, s.r.o., so sídlom Einsteinova 24, Bratislava, IČO: 35 848 863 (ďalej len „právny predchodca pôvodného navrhovateľa“) zmluvu o pripojení č. XXXXXXXX, na základe ktorej poskytoval odporkyňi služby telefónneho pripojenia v dohodnutom rozsahu. Keďže odporkyňa za dohodnuté služby nezaplatila riadne a včas, uplatnil si voči nej nárok na zaplatenie fakturovaných súm za hovorné a zmluvnú pokutu spolu s príslušenstvom v podobe úrokov z omeškania.

Odporkyňa sa k návrhu navrhovateľa nevyjadrila.

Podľa ustanovenia § 115a ods. 2 O.s.p., pojednávanie nie je potrebné nariaďovať v drobných sporoch.

Podľa § 200ea O.s.p., ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1000 Eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

V prejednávanej veci súd podľa § 115a ods. 2 O.s.p. vyhlásil rozsudok bez nariadenia pojednávania, pretože ide o drobný spor. Podľa § 156 ods. 3 O.s.p., miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku oznámil súd na svojej úradnej tabuli dňa 13.10.2015.

Súd vo veci vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi, a to žiadosťou / zmluvou o pripojení zo dňa 28.12.2007, Všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Telefónica O2 Slovakia s.r.o., faktúrami, oznámením právneho predchodcu navrhovateľa o postúpení pohľadávok zo dňa 06.12.2011, zmluvou o

postúpení pohľadávok uzavretou medzi právnym predchodcom navrhovateľa a spoločnosťou Profidebt Slovakia, s.r.o., so sídlom Mliekarenská 10, Bratislava, IČO: 35 925 922 zo dňa 28.11.2011 a zistil nasledujúci skutkový a právny stav:

Zo žiadosti o uzavretie zmluvy o pripojení podpísanej odporkyňou dňa 28.12.2007 súd zistil, že medzi účastníkmi konania došlo akceptáciou návrhu odporkyne k uzavretiu zmluvy o pripojení podľa § 43 a nasl. zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov. Na základe zmluvy o pripojení sa poskytovateľ zaviazal pre odporkyňu dodávať telekomunikačné služby dojednané v tejto zmluve na území Slovenskej republiky; tiež poskytovateľ na základe tejto zmluvy o pripojení poskytol odporkyňi SIM kartu č. XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX za účelom umožnenia prihlásenia sa odporkyne do siete poskytovateľa a za účelom používania služieb v programe „Pre mňa 250“. SIM karte bolo pridelené telefónne číslo XXXXXXXXXXXX.; k uvedenej zmluve o pripojení bol medzi rovnakými účastníkmi uzavretý dodatok, predmetom ktorého bola aktivácia služieb „Pre mňa 250“ k vyššie uvedenej SIM karte (bod. 1.1 dodatku), ďalej záväzok poskytovateľa zabezpečiť odporkyňi predaj zľavneného mobilného telefónu zn. Samsung L760 bez uvedenia jeho ceny (bod 1.2 dodatku), pričom odporkyňa sa zaviazala, že po dobu viazanosti 24 mesiacov zotrúva v zmluvnom vzťahu s poskytovateľom, neuskutoční žiaden úkon smerujúci k ukončeniu platnosti zmluvy o pripojení, a nepožiada o vypojenie z prevádzky ani o dočasnú deaktiváciu SIM karty, nedopustí sa takého konania, na základe ktorého by poskytovateľovi vzniklo právo odstúpiť od zmluvy o pripojení alebo zmluvu o pripojení vypovedať (bod 2.2 písm. a), b) a c) dodatku), v prípade porušenia zmluvných povinností podľa dodatku sa odporkyňa zaviazala uhradiť poskytovateľovi zmluvnú pokutu v sume 408,65,- € a nahradiť škodu vzniknutú poskytovateľovi v súvislosti s porušením povinností podľa dodatku v časti presahujúcej výšku zmluvnej pokuty, pričom zaplatením akejkoľvek zmluvnej pokuty nemalo zaniknúť právo poskytovateľa na náhradu škody v plnom rozsahu, ktorá mu vznikla porušením povinnosti, na ktorú je viazaná zmluvná pokuta a odporkyňa sa súčasne zaviazala uhradiť poskytovateľovi náhradu škody presahujúcu sumu zmluvnej pokuty (bod 2.3 dodatku); v dodatku bolo dojednané, že jeho platnosť nastane dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť v prípade záujemcu dňom aktivácie SIM karty v zmysle článku 2.3 Všeobecných podmienok (bod 3.2 písm. a) dodatku). Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o pripojení sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Telefónica O2 Slovakia s.r.o., vydané v súlade s § 40 ods. 1 zákona č. 610/2003 o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov s podrobným dojednaním práv a záväzkov poskytovateľa (bod 3 podmienok) a práv a záväzkov účastníka (bod 4 podmienok).

Z faktúry č. 1000394763 splatnej dňa 31.03.2008 súd zistil, že ňou navrhovateľ vyúčtoval odporkyňi cenu poskytnutých služieb za obdobie od 08.02.2008 do 07.03.2008 vo výške 53,65,- €, faktúrou č. 1000477527 splatnou dňa 02.05.2008 jej vyúčtoval cenu poskytnutých služieb za obdobie od 08.03.2008 do 07.04.2008, vo výške 140,79,- €, faktúrou č. 1000566350 splatnou dňa 31.05.2008 jej vyúčtoval cenu poskytnutých služieb za obdobie 08.04.2008 do 07.05.2008 vo výške 156,38,- €, faktúrou č. 1000707717 splatnou dňa 27.06.2008 jej vyúčtoval cenu poskytnutých služieb za obdobie 08.05.2008 do 07.06.2008 vo výške 21,91,- € a faktúrou č. 5100286092 splatnou dňa 06.07.2008 jej vyúčtoval zmluvnú pokutu vo výške 408,65,- €.

Zo zmluvy o postúpení pohľadávok č. 1623 zo dňa 28.11.2011 súd zistil, že spoločnosť O2 Slovakia, s.r.o., so sídlom Einsteinova 24, Bratislava, IČO: 35 848 863 ako postupca postúpil svoju pohľadávku voči odporkyňi z titulu neuhradených služieb a zmluvnej pokuty na pôvodného navrhovateľa - spoločnosť Profidebt Slovakia, s.r.o, ktoré postúpenie oznámil odporkyňi dňa 06.12.2011. V priebehu konania bola pohľadávka, ktorá je predmetom sporu postúpená na navrhovateľa, na čo súd procesne reflektoval vydaním uznesenia č. k. 4C/55/2015 - 57 zo dňa 11.05.2015, ktorým pripustil zmenu účastníkov konania. Uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 07.08.2015.

Podľa § 78 ods. 9 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách, zmluvy o pripojení podľa doterajších predpisov sú zmluvami o poskytovaní verejných služieb podľa tohto zákona (zákon nadobudol účinnosť dňa 01.11.2011, okrem ustanovení § 42 a 44, ktoré nadobudli účinnosť dňa 01.01.2012, t. j. ide práve o ustanovenia o zmluve o poskytovaní verejných služieb a transparentnosť a uverejňovanie informácií pre užívateľa; zákon zrušil zákon č. 610/2002 Z. z. ).

Podľa § 43 ods. 1 a 2 zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách, v znení neskorších predpisov, účinného ku dňu uzavretia zmluvy o pripojení (ďalej len „zákon č. 610/2003 Z. z.“), zmluvou

o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa. Podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu.

Podľa § 42 ods. 1 písm. a) zákona č. 610/2003 Z. z., podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia; to neplatí pri vyúčtovaní predplatených služieb.

Podľa § 42 ods. 4 písm. b) zákona č. 610/2003 Z. z., účastník je povinný platiť cenu za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o pripojení a podľa tarify, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, spotrebiteľskými zmluvami sú kúpna zmluva, zmluva o dielo alebo iné odplatené zmluvy upravené v ôsmej časti tohto zákona a zmluva podľa § 55, ak zmluvnými stranami sú na jednej strane dodávateľ a na druhej strane spotrebiteľ, ktorý nemohol individuálne ovplyvniť obsah dodávateľom vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka").

Podľa § 54 ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 100 ods. 1 Občianskeho zákonníka, právo sa premlčí, ak sa nevykonalo v dobe v tomto zákone ustanovenej (§ 101 až 110). Na premlčanie súd prihliadne len na námietku dlžníka. Ak sa dlžník premlčania dovoľá, nemožno premlčané právo veriteľovi priznať.

Podľa § 101 Občianskeho zákonníka, pokiaľ nie je v ďalších ustanoveniach uvedené inak, premlčacia doba je trojročná a plynie odo dňa, keď sa právo mohlo vykonať po prvý raz.

Podľa § 5b zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 102/2014 Z.z., orgán rozhodujúci o nárokoch zo spotrebiteľskej zmluvy prihliada aj bez návrhu na nemožnosť uplatnenia práva, na oslabenie nároku predávajúceho voči spotrebiteľovi, vrátane jeho premlčania alebo na inú zákonnú prekážku alebo zákonný dôvod, ktoré bránia uplatniť alebo priznať plnenie predávajúceho voči spotrebiteľovi, aj keď by inak bolo potrebné, aby sa spotrebiteľ týchto skutočností dovoľával.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka (v znení účinnom do 30.06.2010), výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

V prejednávanej veci súd po vykonanom dokazovaní dospel k záveru, že návrhu navrhovateľa nie je možné vyhovieť.

Súd mal preukázané, že právny predchodca pôvodného navrhovateľa ako poskytovateľ na jednej strane uzavrel s odporkyňou ako záujemcom na strane druhej zmluvu o pripojení zo dňa 28.12.2007 vrátane Dodatku k zmluve o pripojení podľa § 43 a nasl. zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov, na základe ktorej zmluvy o pripojení v spojení s dodatkom k nej poskytoval odporkyňi elektronické komunikačné služby v dojednanom programe „Pre mňa 250“. S účinnosťou od 01.11.2011 došlo k zmene právnej úpravy zmluvy o pripojení (zákon č. 351/2011 Z. z.), táto zmena však nemala dopad na prejedávanú vec, keď k využívaniu služieb navrhovateľa odporkyňou došlo v celom rozsahu za účinnosti predchádzajúcej právnej úpravy (zákon č. 610/2003 Z. z.). Právny vzťah medzi navrhovateľom a odporkyňou založený zmluvou o pripojení súd posúdil ako občianskoprávny vzťah, odporkyňa uzavrela zmluvu o pripojení ako fyzická osoba bez oprávnenia na podnikanie.

Z hľadiska prejednávanej veci právny predchodca navrhovateľa vyúčtoval odporcovi faktúry za poskytnuté elektronické komunikačné služby, ktoré faktúry boli splatné ku dňu 31.03.2008, 02.05.2008, 31.05.2008, 27.06.2008 a 06.07.2008, dňami nasledujúcimi po ich splatnosti začala plynúť premlčacia doba na uplatnenie dlžnej sumy na súde v trvaní troch rokov (§ 101 Občianskeho zákonníka). Vychádzajúc z uvedeného súd kvôli premlčaniu nároku nemohol navrhovateľovi prisúdiť žalovanú sumu s príslušenstvom. Premlčacia doba na uplatnenie nároku v prejednávanej veci uplynula najneskôr dňom 07.07.2011 (počítajúc tri roky odo dňa nasledujúceho po splatnosti poslednej faktúry 07.07.2008). Súd bol povinný vziať na zreteľ § 5b zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, pričom ako „orgán rozhodujúci o nárokoch zo spotrebiteľskej zmluvy“ bol povinný prihliadnuť na zákonný dôvod, ktorý bráni priznať plnenie požadované návrhom. Súd v súvislosti s aplikáciou citovaného ustanovenia prihliadol na § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka podľa ktorého zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa (v súčasnosti účinné ustanovenie § 52 ods. 2 tretia veta Občianskeho zákonníka uvedené vystihuje znením, podľa ktorého na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva). Obe tieto ustanovenia nadobudli účinnosť 1. mája 2014 a právne predpisy, ktorých súčasťou sú, nemajú prechodné ustanovenia. To znamená, že od ich účinnosti sa vzťahujú aj na právne vzťahy založené pred týmto dňom (k uvedenému pozri uznesenie Najvyššieho súdu sp. zn. 3 MCdo 12/2014 zo dňa 21.04.2015).

Preto keď návrh bol podaný na tunajší súd dňa 19.09.2012, bolo to po uplynutí premlčacej doby na uplatnenie nároku. Z dôvodu premlčania hlavného záväzku nebolo potom možné prisúdiť navrhovateľovi ani právo na zaplatenie úrokov z omeškania vzhľadom na akcesorickú povahu tohto úrokového vzťahu.

Súd preto návrh navrhovateľa v celom rozsahu zamietol.

O trovách konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 1 O.s.p., podľa ktorého účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal. V prejednávanej veci bola plne úspešná odporkyňa a vzniklo jej právo na náhradu trov konania voči vo veci plne neúspešnému navrhovateľovi. Nakoľko však trovy konania nežiadala priznať, súd jej ich náhradu nepriznal.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15-tich dní odo dňa jeho doručenia, prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Bratislave, písomne v dvoch vyhotoveniach (§ 204 ods. 1 prvá veta O.s.p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti - Exekučný poriadok a o zmene a doplnení ďalších zákonov, v znení neskorších

predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods. 1 O.s.p.).

Odvolaie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p. t.j.

1. sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov
2. ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania
3. účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený
4. v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie
5. sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný
6. účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom
7. rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát
8. súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil, tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav
9. sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali
10. bol odvolacím súdom schválený zmier

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.), t.j.

1. sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,

2. má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej

3. odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 O.s.p.,

4. ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O.s.p.)